

Prof. Dr. Cornilescu Alexandra
University of Bucharest, Romania
e-mail: alexandracornilescu@yahoo.com

CURRICULUM VITAE

1.VITA.

Current position: full professor at the English Department of the Faculty for Foreign Languages and Literatures, University of Bucharest, Dean of the Faculty

- 2005- Visiting scholar, University of Tilburg (Holland), Erasmus Exchange
2004 Visiting professor, University of Venice (Italy) (one month)
2004 Invited professor at Generative Grammar Summer School for Eastern countries, in Cluj.
2001 Visiting scholar, University of Venice (Italy) (one month)
2000 Guest Professor, University of Paris 7
1998 Visiting scholar, Duke University, North Carolina, USA (6 months)
1998 Guest Professor, University of Galati (Romania)
1998 The Villem Mathesius Lectures on Functional Grammar and Semiotics, Prague
1996 Guest Professor at the University of Constanta,(Romania)
1996 doctoral adviser at the University of Bucharest (12 dissertations defended so far)
1995 Full Professor at the English Department of the Faculty of Foreign Languages, University of Bucharest
1994 Visiting scholar at the University of Venice, Italy
1992 Visiting scholar, Duke University, North Carolina, USA

1980 PhD in English Linguistics, title of the Dissertation:
Relative Clauses in English and Romanian, scientific adviser, Prof. Dr. Dumtru Chitoran

1992-1996 Assistant Professor at the English Department, University of Bucharest
1977-1991 Full Lecturer at the English Department of the University of Bucharest
1970-1977 Assistant Lecturer at the same Department

1965-1970 undergraduate student of the English Department of the Faculty of Germanic Languages, University of Bucharest
1954-1965 pupil at the "Mihai Eminescu" high-school, Iasi
1947 born, on August 6th, in Iasi, Romania.

2. STUDY GRANTS AND RESEARCH STAGES, COURSES IN LINGUISTICS, OTHER FORMS OF SPECIALIZATION

- 1972-73 (9 months) Ford Foundation grant, University of Berkeley (USA)
- 1991 (2 months) Reading grant, University of Oxford
- 1992-93 (5 months) Post-doctoral research grant, Duke University (USA)
- 1994-1995 (5 months) post-doctoral research grant, University of Venice.
- November, 1998 Courses in Computational Linguistics (Prague)
- April 2004 Soros research grant, University of Venice
- July-August 2005 grantee of the Courses of Generative Grammar for Eastern European Countries, Wrocław, Poland

Courses in English Methodology and Applied Linguistics

October 1991 "The Communicative Approach to the Teaching of English", a one-month course designed and organized by the British Council for the English Department of the University of Bucharest

September 1994 - "Improving the Teaching of English Language and Literature in Romanian Higher Education", a course designed and organized by the British Council at Sinaia.

3. TEACHING ACTIVITY : courses offered over the last few years

English Syntax: Complementation;
English Syntax: The Simple Sentence
The Syntax and Interpretation of the English Nominal Phrase;
English Lexical Semantics, a Cognitive Semantics Perspective;
Long-distance dependencies
Pragmatics (I): The Theory of Human Communication (Speech acts and Deixis);
Pragmatics (ii) Text Grammar and Genre Analysis
Constructing Pragmatics from a Cognitive Perspective: Relevance Theory
Reference between Grammar and Philosophy
Concepts of Modern Grammar
From GB to Minimalism
Discourse Representation Theory and the Analysis of Aspect.
Rhetorical Relations in DRT
Formal Sentence Semantics (applications to English and Romanian)
Montague Grammar Revisited

4. PROJECTS AND GRANTS

1. *Director* on the Romanian side) of the Project *Building Democracy through Language and Culture in Romania* within the bilateral agreement between Duke University and the English Department of the University of Bucharest, octombrie 1994- iunie 1998, funded by USIS. The project's objective was the modernization of the teaching of English in Romania by designing MA Programs in American Studies, British Cultural Studies and English Language Studies, as well as a better knowledge and appreciation of Romanian culture and society through the introduction of a Romanian Program at Duke.

2. *Director* of the international Project *Syntax and Information Structure in Germanic, Romance and Slavic Languages*, within the "Research Support Scheme" of the Soros Foundation (Praga), between June 2000- June 2003. The research team included three Romanian linguists and three Bulgarian Linguists; the Project was qualified as "excellent".

3. *Director* of the project "The *Teaching of Foreign Languages in the Context of European Intergration*" , funded by CNCSIS, between, 2003-2006.

4. *Co-director* of the international project: *The Functional Categories in Romance and Germanic Languages*, between 1998-2001, a project including the Universities of Bucharest and Antwerp (Belgium).

5. *Co-director* of the international project: "Tense and aspect in Romance and Germanic Languages", between 2002-2006, with the University of Antwerp (Belgium), as a partener.

6. *Director* of the project "Anaphoric Relations in Discourse", within the "Idei II" schema of the University of Bucharest, 2008.

7. Member in the project: Gramaticalizarea si Pragmaticalizarea in Limba Romana, directed by Prof. Rodica Zafiu, funded by CNCSIS, 2006-2008

5. RESEARCH ACTIVITY

Research Interests: English linguistics, Romance syntax, Syntactic Theory, Semantics, Pragmatics

The *results* are materialized in a number of **10 books** and **85 research** articles and reviews (see list)

Conferences held at the following universities, since 1990:

Abroad: State University of Chisinau (Moldova), Duke University (USA), University of Chapel Hill (SUA), Graduate City of New York, (SUA), Santa Cruz

(USA), Davis (USA), University of Amsterdam, University of Utrecht (Holland), University of Leiden (Holland), University of Groningen (Holland); Charles University of Prague (Czech Republic), Paris VII, Paris III (France), University of Venice (Italy), University of Padova (Italy); University of Antwerp (Belgium); University of Geneva (Switzerland), Concordia University (Montreal, (Canada), University of Toronto (Canada); University of Lisbon (Portugal) State university of Plovdiv (Bulgaria), University of Sofia (Bulgaria) Alcala de Henares (Spain); University of Geneva (Switzerland); University of Konstanz (Germany)
At home: the universities of Cluj-Napoca, Iasi, Timisoara, Brasov, Constanta, Galati

6. ADMINISTRATIVE POSITIONS HELD

since 1973 Member of the Teachers' Council of the Faculty of Foreign Languages and Literatures, University of Bucharest.

1990 – 2004 *Head of the English Department*, University of Bucharest

since 2004- *Dean of the Faculty of Foreign Languages and Literatures*

7. MEMBER OF SCIENTIFIC SOCIETIES

- 1) International Association of Applied Linguistics.
- 2) Romanian Philological Society.
- 3) European Society for the Study of English
- 4) European Society of American Studies

8. EDITORIAL ACTIVITY:

- 1) Editor in chief- "Bucharest Working Papers in Linguistics", an annual review published by the university of Bucharest
- 2) Editor- "Analele Universitatii Bucuresti, Limbi straine", the annual journal of the Faculty of Foreign Languages
- 3) Editor of "British and American Studies", the annual journal of the RESSE
- 4) Editor of 'Revue Roumaine de Linguistique', a journal edited by the Romanian Academy

Prof. Dr. ALEXANDRA CORNILESCU
English Department
University of Bucharest

LIST OF PUBLICATIONS

A. BOOKS

1. *The Transformational Syntax of English. The Complex Sentence*, TUB, 1976, 626p.
2. *English Syntax. The Complex Sentence*. TUB, 1982, (second edition 1986), 616 p.
3. *Elements of English Sentence Pragmatics*, (with Prof. D. Chitoran), TUB, 1985, 369p.
4. *Elements of English Sentence Semantics*, (with Prof. D.Chitoran) TUB, 1986, 467p.
5. *The Theory of Speech Acts*, Editura Fundatiei "Chemarea", Iasi, 1994, 243p.
6. *Concepts of Modern Grammar, a GB Perspective*. Bucharest University Press, 1994, 402p, second edition, revised, EUB, 2006
7. *Montague Grammar and the Analysis of Relative Clauses*, Bucharest University Press, 1996.
8. *Accuracy and Fluency, Infinitives, Gerunds, Participles*, Europa Nova, Iasi, 1996
9. *The Grammar of English Infinitives*, Europa Nova, Iasi
10. *Complementation in English, A Minimalist Perspective* EUB, Bucharest, 2003, 504p, second edition 2004.

Monographic Studies, Research Articles

A. Monographic Studies

1. "Toward a Semantic Description of Tense and Aspect in English and Romanian", in BRECAP IV, 1974, p. 45-130 .

2. "Remarks on the Determiner System of Romanian: The Demonstratives, AL and CEL", in *PROBUS*, 1992, nr. 4-3, p. 189-260.
3. "Romanian Genitive Constructions" in *Advances in Romanian Linguistics*, G. Cinque & G. Giusti (eds), 1995, p.1-52
4. Concluding study to "Cunoasterea limbii "(Knowledge of Language), by Noam Chomsky, Editura Stiintifica, 1996, p. 315-365.
5. "The Double Subject Construction in Romanian", Motapanyane Virginia (ed), "Comparative Studies in Romanina Syntax', Elsevier, Amsterdam, 2000, p. 83-134
- 6." On Aspect and Case: Investigating Romanian Nominalizations",in Gueron & Lecarme eds. *The Syntax of Time*, MIT Press, 75-124, 2004

B.Studies and Research articles.

7. "Identitate și non-identitate în sistemul verbal englez", in *Buletinul UASR*, 1970. p. 219-231.
8. "Some Aspects of Translation in the Light of Generative Grammar" in *RRL*, vol XVI, nr. 5, 1971, p. 379-399.
9. "The Role of Subcategorization Rules in Semantics, in *AUB*, 1970, p. 39-45.
10. "Aspects of Nominalization in English and Romanian". in *BRECAP I*. 1971, p. 154-170.
11. "Double Object Verbs in English and Romanian", with prof. Gabriela Pana, in *BRECAP III*, 1972, p. 151-171.
- 12."Remarks on the Possessive Construction in English and Romanian", in *BRECAP III*, 1972.p. 151-171.
13. "Notes on a Syntactic Constraint on Movement Rules" in *BRECAP V*, 1974, p.185-209.
14. *Functia conversationala a intrebarilor disjunctive*, in *LMS*, v.I., 1974, p.61-65.
15. "Verben mit zwei nicht-präpositionalen Objekten in der Oberflachen Struktur", (with Prof. Gabriela Pana, in Horst Raabe (ed): Trends in Kontrastiver Lingvistik. vol II, Tübingen, 1976.p. 237-255.
16. "Recent Tendencies in Syntactic Research and the Analysis of Relative Clauses" in *AUB*, 1977,p. 133-145.
17. "Strategies of Relative Clause Formation", in *BRECAP VII*, p. 229-256.

18. "Perfectul compus românesc si echivalentii lui in limba engleză", in LMS, 1978, p.118-135.
19. "The Categorical Status of the Relative Pronoun in Montague Grammar", in RRL, 1979, 3, p. 301-321.
20. "Notes on the Left Branch Condition", in AUB, 1979,p. 141-147.
- 21."Non-Restrictive Relative Clauses, an Essay in Semantic Description", in RRL, 1979, 1, p. 41-67.
22. "Romanian Relative Clauses Introduced by ce/ ce and their English Equivalentents" in AUB, 1979, p. 141-147.
23. "On the Grammar of English Exclamative Constructions", in RRL ,1, 1982, p. 41-65.
24. "Presuppositions of Questions and the Analysis of Conducive Questions", in RRL II, 1982, p. 99-106.
25. "Notes on Rhetorical Questions", in AUB, 1982.
26. "Observatii privind semantica si pragmatica unor constructii infinitivale in limba engleza, in LMS, 1, 1983, p. 64-68.
27. "Cea de a doua conferinta internationala a proiectelor de analiza contrastiva si perspectivele lingvisticii contrastive", Bucuresti, 1976" in LMS, vol. II, 1977.
28. "Word Meaning as Formal and Factual Object", in RRL , 1983, VI, p. 498-509.
29. "Recent Developments in Generative Theory: The Pro-Drop Parameter and the Analysis of Romanian Infinitive Constructions", in RRL,1984, IV, p. 331-345.
30. "Remarks on the Subcategorization of English and Romanian Prepositions", in AUB, 1984, p. 71-79.
31. "Observatii asupra propozitiei relative independente in limba româna", in SCL, 5, 1985, p. 39-46.
32. "Asupra relatiei intre sintaxa si pragmatica" in LMS, I, 1985, ("Masa rotunda privind domeniul pragmaticii").
33. "On the Syntax and Semantics of Free Relative Clauses in English and Romanian" in D. Kastowsky & A. Szwadeck (eds.), *Linguistics across Historical and Geographical Boundaries*, 1986, p. 1106-1182.
34. "The Use of the Subjunctive in THAT clauses in English", in LMS, I, 1986.

29. "A Note on Dative Clitics and Dative Case in Romanian", in RRL, 1987, II, p. 213-224.
35. "Relatii si elemente anaforice in limba româna", in LR, II, 1987, p. 41-60.
36. "Direct Speech, Indirect Speech, and Free Indirect Speech, a Syntactic, Semantic and Pragmatic Analysis", in *Studies in Language and Literature for Refresher Courses*, TUB, 1987, p. 41-82.
37. "Remarks on Universal Grammar in the Works of Noam Chomsky", in RRSS, 1988, nr. 1-2, p.129-146.
38. "The Genitive Case in English and Romanian", in AUB, 1988.
39. "Gerunds and Infinitives as Subjects, Problems of Syntax and Pragmatic Interpretation", in LMS, 1989, I, p. 35-47.
40. "Rules, Norms and Intentionality", in RRSS, 1989, nr. 3-4, p. 236-256.
41. "Anaphoric Relations in Romanian: The Possessive Dative Verbal Construction", in AUB, 1991, p. 55-71.
42. "Notes on the Pragmatic Explanation", in AUB, 1992, p. 26-36.
43. "Transitional Patterns: Symptoms of the Erosion of Fear in Romanian Political Discourse", in ARA Journal, 1993, p. 187-202.
44. "Remarks on the Determiner System of Romanian: the Demonstratives", in RRL, 1993, n.1-3, p. 69-87.
45. "Notes on the Structure of the Romanian DP and the Assignment of the Genitive Case", in *Working Papers in Linguistics*, University of Venice, 1993, 2, p.107-133.
46. "The Genitive Case and the Structure of Transitive Nominalizations in English and Romanian" in *Studia in Honorem Eugen Coferiu*, Analele Stiintifice ale Universitatii Ovidius. 1994, p. 79-115.
47. "Romanian Transitive Nominalizations", Case and Aspectual Structure", in *Ion Manea, In Memoriam*, Sibiu, 1997
48. "The Double Subject Construction, Notes on the Syntax of the Subject", in RRL, 1998, p 33-68
49. "Aspect and Nominalizations: The Case of Romanian", Kenesei Istvan (ed) *Crossing Boundaries: Advances in the Theory of Central and Eastern European Languages*, John Benjamins, 1999,p. 211-238.
50. "The Syntax of Quantification, Distributivity in Romanian", in *Bucharest Working Papers in Linguistics*, Nr 1, 1999, p.153-166.

51. Notes on the Interpretation of the Prepositional Accusative in Romanian, "Bucharest Working Papers in Linguistics", Bucharest, 2000, 91-106
52. "On the Interaction of Wh-Movement and Focus", Vulchanova Mila & Krapova Iliyana (eds), *Proceedings of the Conference for South Slavic Languages*, Benjamins, 2000, 165-179
53. "Nominative Case Checking in Romanian", in Coene, M. e.a. (eds) *Studia Linguistica in Honorem Lilianae Tasmowski*, Unipress, Padova, 267-285.
54. "Remarks on the Syntax and the Interpretation of Romanian- Middle Passive SE Sentences, RRL, 2000, 69-98.
55. "The Double Subject Construction in Romanian", Motapanyane Virginia (ed), "Comparative Studies in Romanina Syntax", Elsevier, Amsterdam, 2000, p. 83-134
56. 'Asupra verificarii cazului acuzativ in engleza si in romana', in *Fonetica si Dialectologie*, XIX / 2000, Editura Academiei, pg. 37-48
57. "Romanian Nominalizations: Case and Aspectual Structure", *Journal of Linguistics*, 37, 2001, 467-501.
58. "Some 'have' curiosities" in Tasmowski, L. (ed) *The Expression of Possession in Romance and Germanic Languages*, Clusium, Cluj-Napoca, 13-28.
59. 'Direct Objects at the Left Periphery in "Bucharest Working Papers in Linguistics" 3, Bucharest, 2001, 1-18.
60. "Rhematic Focus at the Left Periphery, The Case of Romanian", in Claire Beyssade e.a. (eds), *Romance Linguistics and Linguistic Theory 2000*, John Benjamins, 2002, 77- 92.
61. Observatii privind interpretarea acuzativului prepozitional in limba romana, in *Actele colocviului catedrei de limba roamana, Perspective actuale in studiul limbii romane*", EUB, 2002 , 25-40.
62. "On Focusing and Wh-Movement in Romanian" in *Balkanistica*, revista publicata de The South East European Studies Association, Univ of Mississippi, SUA, vol.15, 2002, 103-128
63. " Can culture be naturalized ? On cultural and other relativisms", in Mihaila & Pana eds. *America in and from Romania*, 143-168, Univers enciclopedic, Bucuresti
64. "Romanian Genitives Revisited ", in *Bucharest Working Papers in Linguistics*, 2003, 45-70.

65. "Relative Adjectives" in *Bucharest Working Papers in Linguistics*, 2004, pg. 50-73.
66. "Interpreting the English Subjunctive" in *Colocviile filologiei galatene*, Editura Didactica si pedagogica, Bucuresti 2005 pg.9-26
67. "Conceptul de pronume semi-independent" in vol. *Sincronie si diacronie in studiul limbii romane*, Gabriela Pana Dindelegan (ed), EUB, 2005 121-134.
68. "Adjectives as Stage-Level and Individual -Level Predicates", *Klusium*
69. "Reference as Cultural Practice: Notes on the Theory of Reference from Frege to Chomsky", in Rodica Mihaila, Irina Grigorescu Pana (eds) *Our America, People Places Times*, Univers enciclopedic, 2005, 19-33.
70. "Un punct de vedere asupra adjectivelor relative" 2005, in volumul *Catedrei de limba romana contemporana*, 1-18. EUB
71. "Demonstratives and Minimality" (2005) in *Bucharest Working Papers in Linguistics*, 81-94
72. "Models and Metamorphoses of Determination", *AUB*, 2005, 13-29
73. "Modes of Semantic Combinations: NP/DP Adjectives and the Structure of the Romanian DP", in Doetjes Jenny and Paz Gonzales *Romance Languages and Linguistic Theory* 2004, Amsterdam: John Benjamins, 43-70.
74. "Understanding Tense in English Subordinate Clauses", in Halichias C. & T. Dinu (2006), *Antic si Modern, In Honorem Luciae Wald*, Humanitas, 134-150.
75. "Din nou despre un prieten de-al meu", in volumul *Catedrei de limba romana contemporana*, 2006 .EUB
76. "Advances in the Study of Reference and Lexical meaning: Psycholinguistics Confirmed", *Psycholinguistic Studies, Papers in Honour of Tatiana Slama Cazacu*, Balthova Penka & Krassimira Petrova (eds.) Riva Publishers, Sofia, 2007, 99-112
77. "Despre trasaturile periferice si cum le-am putea folosi", *Studii lingvistice, Omagiu profesoarei Gabriela Pana Dindelegan, la aniversare*, EUB, 2007, 43-56
78. "Romanian double definite constructions and the Structure of Nominal Peripheries", *Bucharest Working Papers in Linguistics*, 2006, vol. 1 /21-45
79. "Russell's "On Denoting" a Hundred Years Later: A Pragmatic View of Uniqueness", *Analele Universitatii Bucuresti, Filozofie*, 2008
80. "On the Modal and Temporal Interpretation of Infinitive Clauses in English", *SCL*, LIX, 2008, Nr.1, 45-56.

REVIEWS.

80. *Lingvistica carteziana* de Noam Chomsky, in *Limbile straine in scoala*, 1970, p.171-174.

81. *Modern Studies in English*, D.Reidel and S.Shane (red), in SCL, 2, 1972.

82. *The English Modal Verbs*, de F.R. Palmer, in LMS, 2, 1984.

83. *Lectures on Government and Binding*, de Noam Chomsky, in AUB, 1983, p.91-92.

85. *Syntactic Functions in Universal Grammar*, de Domnica Serban, in AUB, 1987.

C. ANTHOLOGIES

British Life and Institutions, with I.Stefanescu, A. Nicolescu, EUB, 1983

D. TRANSLATIONS

1. John Lyons *Introducere in lingvistica teoretica* (Introduction to Theoretical Linguistics), Bucuresti, Editura stiintifica

2. Noam Chomsky *Cunoasterea limbii* (Knowledge of Language), Bucuresti, Editura stiintifica

Abbreviations

AUB - Analele Universita]ii Bucuresti

BRECAP - Bulletin of the Romanian English Contrastive Analysis Project

LMS - Limbile moderne in scoala

LR - Limba româna

RRL - Revue Roumaine de Linguistique

RRSS - Revue Roumaine des Sciences Sociales

EUB Editura Universitatii Bucuresti